



**EN**

**Intended use**  
This product is only intended as an input device for connecting to a computer. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

**Health risks**  
Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.

**Conformity notice**  
Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

**Disposal**  
The crossed-out wheeled-bin symbol means that you must not dispose of this product together with general household waste; instead, take it to a recycling point for electrical and electronic equipment. For information about local recycling points, contact your local authority, civic amenity site or the business where you purchased this product. The separate collection and recycling of used items of electrical and electronic equipment prevents any harmful substances they contain from harming human health and polluting the environment.

**Technical support**  
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

**DE**

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch**  
Dieses Produkt ist nur als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

**Gesundheitsrisiken**  
Bei extrem langer Benutzung von Eingabegeräten kann es zu gesundheitlichen Beschwerden wie Unbehagen oder Schmerzen kommen. Legen Sie regelmäßig Pausen ein und holen Sie bei wiederkehrenden Problemen ärztlichen Rat ein.

**Konformitätshinweis**  
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

**Entsorgung**  
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf – Sie sind daher dazu verpflichtet, es an einer offiziell ausgewiesenen Sammelstelle für Elektrogeräte abzugeben. Informationen zu Sammelstellen in Ihrer Nähe erhalten Sie bei örtlichen Behörden. Wertstoffoffenen oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben. Die separate Sammlung und Verwertung aller Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.

**Technischer Support**  
Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

**FR**

**Utilisation conforme**  
Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme dispositif de pointage sur un ordinateur. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inconsiderée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

**Risques pour la santé**  
L'utilisation extrêmement prolongée de périphériques de saisie peut entraîner des troubles physiologiques, tels que des gênes ou des douleurs. Veillez à faire des pauses régulièrement et consultez un médecin en cas de problèmes récurrents.

**Indication de conformité**  
La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

**Élimination**  
Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que ce produit ne doit pas être placé avec les ordures ménagères – vous êtes tenu de le déposer dans une borne officielle de collecte d'appareils électriques. Pour connaître les bornes de collecte proches de chez vous, adressez-vous aux services de votre commune, aux décharges gratuites ou au magasin où vous avez acheté ce produit. La collecte séparée des appareils électriques usagés et leur recyclage empêchent que les matériaux qu'ils contiennent ne mettent en danger la santé des personnes et l'environnement.

**Assistance technique**  
En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.

**NL**

**Gebruik conform de doelstellingen**  
Dit product is uitsluitend geschikt als invoerapparaat voor aansluiting op een pc. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.

**Gezondheidsrisico's**  
Bij extreem lang gebruik van invoerapparatuur kunnen gezondheidsklachten zoals gevoelens van ongemak of pijn niet worden uitgesloten. Las regelmatig pauzes in en raadpleeg bij terugkerende problemen een arts.

**Opmerking over de conformiteit**  
Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiotelesten, draadloze telefoons, ontelingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storinge apparaten te vergroten.

**Verwerking van afval**  
Een pictogram met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat dit product niet bij het normale huishuif mag worden gedaan. U bent verplicht het in te leveren bij een officieel inzamelpunt voor elektrische apparaten. Informatie over inzamelpunten bij u in de buurt kunt u opvragen bij uw gemeentelijke overheid, het sorteercentrum voor afval of het bedrijf waar u het product hebt gekocht. Door locaties en afvalinzameling en verwerking van elektrische apparatuur wordt voorkomen dat de daarin gebruikte stoffen een gevaar kunnen vormen voor mens en milieu.

**Technische ondersteuning**  
Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning, u kunt hen het snelste bereiken via onze website www.speedlink.com.

**1 CONNECTING**

PC/Notebook

**2 MULTIMEDIA KEYS**

	Browser		Favourites		Search
	Refresh		Stop		Forward
	Back		E-mail		Media player
	My computer		Calculator		Mute

**! SAFETY NOTES**

Do not twist or pull the keyboard.

Do not use the keyboard when it is rolled up.

Clean the keyboard with water and soap only.

Avoid contact with oil or corrosive substances like acetone.

Not designed to be submerged in water.

**DO YOU KNOW THESE?**

Ergonomic wireless five-button mouse for whisper-quiet comfort	Robust full-size keyboard with switchable key illumination
Stylish touch pen with carbon barrel and ballpoint pen function	Case featuring Bluetooth® keyboard and stand function for the Apple® iPad® 3 or 4

**ES**

**Uso según instrucciones**  
Este producto sólo vale para conectarlo a un ordenador como dispositivo de inserción. Jöllenbeck GmbH no asume la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante del mismo.

**Riesgos para la salud**  
El uso prolongado de dispositivos para la introducción de datos puede acrecentar problemas de salud, entumecimiento o dolores. Haz pausas con cierta regularidad, y en caso de repetirse los síntomas acude inmediatamente al médico.

**Advertencia de conformidad**  
Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

**Reciclaje**  
El símbolo de un contenedor de basura tachado significa que en ellos no podrás depositar ese tipo de material de desecho - estás obligado legalmente a depositarlo en los contenedores apropiados para aparatos eléctricos y pilas de un punto limpio oficial. Informate sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresa de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. La recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y pilas usadas evitan que los materiales que contienen perjudiquen la salud o el medio ambiente.

**Soporte técnico**  
En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirígete a nuestro servicio de soporte, podrás entrar rápidamente en la página web www.speedlink.com.

**IT**

**Utilizzo conforme alle disposizioni**  
Questo prodotto è adatto unicamente come dispositivo di input su un computer. La Jöllenbeck GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni di persone causati da un utilizzo del prodotto inadeguato, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

**Rischi per la salute**  
L'uso molto prolungato di dispositivi di input può provocare problemi di salute come malessere o dolori. Si consiglia di fare regolarmente delle pause e di consultare un medico in caso di problemi ricorrenti.

**Avviso di conformità**  
L'esposizione a campi statici, elettrici e elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

**Smaltimento**  
Il simbolo del bidone sbarrato indica che è vietato smaltire il prodotto insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Si è quindi tenuto per legge a consegnare questo prodotto in un centro di raccolta autorizzato per lo smaltimento di elettrodomestici. Per informazioni in merito ai centri di raccolta della propria zona contattare le autorità locali, le imprese di smaltimento locali o il negozio dove è stato acquistato il prodotto. La raccolta differenziata e il riciclaggio di vecchi apparecchi elettrici evita che le sostanze nocive venute in pericolo la salute umana e l'ambiente.

**Supporto tecnico**  
In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com.

**TR**

**Tekniğine uygun kullanim**  
Bu ürün yalnızca bir PC'ye bağlanmaya yönelik giriş aygıtı olarak uygundur. Jöllenbeck GmbH, dikatsız, tekniğine aykırı, hatalı veya dretici tarafından belirlenmiş amaç dışında kullanılmasına durumuda üründe ki hasarlarıdan ya da yaralanmalardan sorumlu değildir.

**Sağlık riskleri**  
Giriş cihazının çok uzun süre kullanılması durumunda rahatsızlık ya da ağrı gibi sağlık şikayetleri meydana gelebilir. Bu nedenle sık sık ara verir ve tekraftanan problemler durumunda bir doktora başvurun.

**Uygunluk açıklaması**  
Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radio istasyonları, mobil telefonlar, mikrodalga bosalımları) aygıtın (aygıtların) işlevini kısıtlanabilir. Bu durumda parazitte yol aram cihazlara mesafeyi büyütmeğe çalışın.

**Tasfiye**  
Üzeri çizili çöp tenekesi sembolü bu ürünün ayrılması ev çöprü ile imha edilmeeyeceği anlamına gelmektedir - Bu yüzden bunları elektrikli cihazlar ve pilier için belirlenmiş bir toplama noktasına vermekle yükümlünüz. Yakınızdaki toplama noktaları hakkındaki bilgilere yerel makamlardan, geri dönüşüm merkezlerinden ya da ürünü satın aldığınız mağandan sahip olabilirsiniz. Eski elektrikli cihazların ayrılarak toplılması ve değerlendirilmesi ile bunların içerisinde bulunan maddelerin insan sağlığına ve çevreye zarar vermesi önlenir.

**Teknik destek**  
Bu ürünle ilgili teknik zorluklarla karşılaştığınız durumunda lütfen müşteri destek birimimize başvurun. Buraya en hızlı şekilde destek almanız için web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

**RU**

**Использование по назначению**  
Устройство предназначено только для использования в качестве устройства для ввода на компьютер. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб здоровью или травмы лица вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

**Риски для здоровья**  
Время продолжительного использования устройства ввода данных может привести к возникновению жалоб, связанных со здоровьем (например, к недомоганию или болям). Регулярно делайте перерывы, а если проблемы будут повторяться, обратитесь за советом к врачу.

**Информация о соответствии**  
Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиостановок, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

**Утилизация**  
Символ перерезанного контейнера для мусора указывает на то, что это изделие нельзя утилизировать с несортированным домашним мусором – поэтому вы обязаны сдать его в официально назначенный пункт сбора старых электроприборов. Информацию о специализированных пунктах сбора старых электроприборов можно получить в местных органах власти, местных предприятиях по утилизации отходов или в магазине, где было куплено это изделие. Отдельные сбор и утилизация старых электроприборов предотвращают возникновение опасности для здоровья человека и окружающей среды вследствие веществ, которые в них содержатся.

**Техническая поддержка**  
Если с этим изделием возникают технические сложности, обращайтесь в нашу службу поддержки, быстрее всего это можно сделать через наш веб-сайт www.speedlink.com.

**EN**

1. Plug the USB connector into any free USB port on your computer. The driver will be installed automatically and the keyboard will be ready to use shortly after that.
2. Some F keys have additional functions. To use them, press and hold the 'Fn' key and then press the relevant F key (see graphic)

**ES**

1. Conecta el cable a un puerto USB que esté libre en tu ordenador. El controlador se instala automáticamente y puedes utilizar el teclado de inmediato.
2. Algunas teclas F llevan asignadas funciones adicionales. Pulsa «Fn» y la tecla F correspondiente de función, activas así las funciones adicionales para poder hacer uso de ellas (ver gráfico).

**DE**

1. Verbinden Sie den Stecker mit einer freien USB-Schnittstelle Ihres Rechners. Der Treiber wird automatisch installiert und die Tastatur ist kurz darauf einsatzbereit.
2. Einige F-Tasten sind mit zusätzlichen Funktionen belegt. Drücken Sie „Fn“ und gleichzeitig die entsprechende F-Taste, um die gewünschte Zusatzfunktion aufzurufen (siehe Grafik).

**IT**

1. Collegare il connettore ad una porta USB libera del computer. Il driver si installa automaticamente e poco dopo la tastiera è pronta per l'uso.
2. Ad alcuni tasti F sono assegnate delle funzioni aggiuntive. Premere «Fn» contemporaneamente al tasto F corrispondente per accedere alla funzione desiderata (vedi grafico).

**FR**

1. Reliez la fiche à une prise USB libre sur votre ordinateur. Le pilote est installé automatiquement et le clavier est alors aussitôt prêt à l'emploi.
2. Des fonctions supplémentaires sont attribuées à certaines touches F. Appuyez sur la touche « Fn » et sur la touche F souhaitée pour activer la fonction en question (voir le graphique).

**TR**

1. Fişi bilgisayarınızdaki boş bir USB portuna bağlayın. Sürücü otomatik kurulum ve kısa süre içinde klavye kullanıma hazır olacaktır.
2. Bazı F tuşları ek fonksiyonlara sahiptir. İstenilen ilave işlevi çağırmaq için aynı anda «Fn» ve ilgili F tuşuna basın (bkz. grafik).

**NL**

1. Sluit de kabel aan op een vrije USB-poort van de computer. Het stuurprogramma wordt automatisch geïnstalleerd en het toetsenbord is vervolgens na enige ogenblikken gereed voor gebruik.
2. Sommige F-toetsen hebben een extra functie. Houd de toets „Fn“ ingedrukt en druk op een functietoets om de extra functie op te roepen (zie afbeelding).

**RU**

1. Соедините штекер со свободным USB-портом компьютера. Драйвер автоматически устанавливается и вскоре после этого клавиатура готова к эксплуатации.
2. Некоторые функциональные клавиши (F) имеют дополнительные функции. Нажмите «Fn» и одновременно соответствующую кнопку F, чтобы вызвать нужную дополнительную функцию (см. рисунок).

**DECUS GAMING MOUSE**

Professional gaming mouse with a huge array of customisation options

**TORID GAMEPAD - WIRELESS**

Wireless gamepad featuring Dual-Mode technology for maximum compatibility

**TOKEN PORTABLE SPEAKER - BLUETOOTH®**

Active wireless Bluetooth® speaker for unlimited music enjoyment everywhere

**METHRON 2.1 SUBWOOFER SYSTEM**

2.1 speaker system with a powerful subwoofer for extreme bass

www.speedlink.com

Apple and iPad are registered trademarks of Apple Inc. The Bluetooth word mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Jöllenbeck GmbH is under license. All trademarks are the property of their respective owner.